

LIBERACIÓN Y SUMAK KAWSAY

UNA MIRADA DESDE LA EQUIDAD DE GÉNERO

ELSA TAMEZ

San José, Costa Rica

Liberación es un proceso continuo de una situación de opresión que busca el *buen vivir*. Me gusta el término *Sumak Kawsay* porque le da contenido al objetivo de vivir procesos de liberación. Hemos vivido tantas luchas... la mayoría perdidas, es cierto; como el coronel Buendía de *Cien años de Soledad*, que hizo 30 revoluciones, todas perdidas. Y, sin embargo, aquí estamos; todavía creemos, esperamos; bailamos en las fiestas a veces con las fotos de los mártires y desaparecidos pegadas en las paredes del salón, ellos nos ven y sonríen: nos acompañan. Esto es así porque los procesos de liberación se viven simultáneamente con el *buen vivir*. No se lucha sin alegría, con la cara larga, por las tierras de los pueblos originarios, el alto costo de la vida o contra la violencia contra las mujeres. Insertarse en el camino de liberación es ya un buen vivir un camino de gracia.

Liberación es un proceso continuo y comunitario. Se comienza y se espera el *sumak kawsay*. Cuando digo *comunitario* es que allí estamos juntos mujeres y hombres, de distintas culturas, motivados por el *sumak kawsay* para todos y todas. Hablar de liberación solo, sin *sumak kawsay*, puede ocultar discriminaciones raciales y patriarcales; pero hablar de *sumak kawsay* en el proceso comunitario de liberación saca a la luz las verdaderas relaciones interhumanas entre hombres y mujeres y con la naturaleza. Porque el *buen vivir*, el *sumak kawsay*, no se puede lograr en la lucha por la justicia a secas, ya que ésta tiende a postergar o a dejar a un lado, las dimensiones del *buen vivir* cotidiano: el beso, una mazorca asada bien hecha o compartir con el otro o la otra una mordidita de un taco calentito con frijoles y chile lleno de sabor. *Sumak Kawsay* se enmarca dentro de la ética del cuidado, dimensión imprescindible en las luchas por la justicia.

Para las mujeres es sumamente importante hablar de *sumak kawsay* cuando se habla de liberación de los pueblos, o de liberación de las mujeres. Si no hay *sumak kawsay* no hay liberación, aunque hayamos logrado una conquista salarial o hayamos logrado que se reconozca un poco más a las mujeres. *Vivir bien* es vivir un verdadero proceso de liberación. Por otro lado *sumak kawsay* sin una visión de liberación en el horizonte no tiene sentido, es una ilusión o un vivir cínico.

